

# Le quotidien presque banal d'un Français en Corée

*Comment êtes-vous  
atterri en Corée ?*

J'ai décidé d'aller dans ce pays sans projet défini, en suivant ma seule intuition qui me disait que mon destin m'attendait là-bas. J'ai posté ma candidature à l'université de Geumgang, près de Daejeon, qui propose une prise en charge complète d'un certain nombre d'étudiants étrangers parlant l'anglais chaque semestre. J'ai été sélectionné et ai pu suivre des cours de coréen gratuits pendant 6 mois. Ça a été ma première expérience en Corée.

*Parlez-vous coréen ?*

Un peu. Je peux lire et comprendre un certain nombre de choses en coréen mais je ne peux pas m'exprimer en coréen aisément avec d'autres personnes.



*Les relations sociales*

Je ressens plus d'hierarchie et de codes collectifs. Affirmer sa personnalité n'est pas encore manifeste. Je dois soupeser davantage mes mots.

Bien que le sens collectif y soit plus fort qu'en France, j'ai l'impression que l'individualisme a bien fait son chemin comme partout ailleurs. Les conditions de travail sont différentes. Beaucoup de Coréens travaillent 10 à 12 heures par jour pour un salaire équivalent au smic français.



Benjamin **MASSAT**

Traducteur indépendant anglais/espagnol  
en français depuis quelques années

Habite à Daejeon

*Ce qui vous plaît en Corée ?*

Le coût de la vie, inférieur à celui de la France, l'aspect pratique de la vie en Corée (transports en commun efficaces, magasins ouverts jusqu'à tard le soir), la sécurité (je ne me suis jamais senti inquiété, contrairement en France).

*Ce qui vous déroute ?*

Le manque d'esthétisme des villes, le coréen

*De là-bas,  
comment voyez-  
vous la France ?*

Avec nostalgie et tristesse, j'ai envie d'y retourner régulièrement, sans pour autant quitter la Corée.

Pour la prochaine coupe du monde,  
vous allez supporter l'équipe rouge  
ou bleue ?

**Les deux !**